

27-06-2001 | 20-06-2003

NR.
N°

66598 | 61 | 14201

r

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING
VAN METALENSOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA
RÉCUPERATION DE METAUX*Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2001**Convention collective de travail du 18 juin 2001***UURLONEN****SALAIRES HORAIRES**In uitvoering van artikel 3 van het nationaal akkoord
2001-2002 van 10 mei 2001.En exécution de l'article 3 de l'accord national 2001-
2002 du 10 mai 2001.**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.****CHAPITRE Ier. - Champ d'application.**

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "werklieden" verstaan, de werklieden en de werksters.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Lonen.**CHAPITRE II. - Salaires.**

1. MEERDERJARIGE WERKLIEDEN.

1. OUVRIERS MAJEURS.

1.1. Minimumuurlonen.

1.1. Salaires horaires minimums.

Art. 2.

Art. 2.

Op 1 mei 2001 worden de minimumuurlonen verhoogd met 1 %.

Au 1 mai 2001, les salaires horaires minima seront augmentés de 1 %.

Op 1 januari 2002 worden de minimumuurlonen verhoogd met 1 %.

Au 1 janvier 2002, les salaires horaires minima seront augmentés de 1 %.

Op 1 oktober 2002 worden de minimumlonen verhoogd met 1 %.

Au 1 octobre 2002, les salaires horaires minima seront augmentés de 1 %.

Art. 3.

Art. 3.

Bijgevolg worden de minimumuurlonen als volgt vastgesteld:

Par conséquent, les salaires horaires minimums sont fixés comme suit:

MEERDERJARIGEN	spanning	1/5/2001 38u/h
MAJEURS	tension	basis/base
A.Ongeschoolde/Non Qualifié	100	8,08 EUR
B.Geoeffende 3° categ./Spécialisé 3° catég.	112,5	9,09 EUR
C.Geoeffende 2° categ./Spécialisé 2° catég.	125	10,10 EUR
D.Geoeffende 1° categ./Spécialisé 1° catég.	132	10,67 EUR
E.Geschoolde/Qualifié	140	11,31 EUR

1.2. Effectief betaalde uurlonen.

Art. 4.

Op 1 mei 2001 worden alle effectieve uurlonen verhoogd met 1 %.

Op 1 januari 2002 worden alle effectieve uurlonen verhoogd met 1 %.

Op 1 oktober 2002 worden alle effectieve uurlonen verhoogd met 1 %.

1.3. Invulling op ondernemingsvlak.

Art. 5.

De voorziene loonsverhoging op 1 januari 2002 van 1 % kan op ondernemingsvlak (op voorwaarde dat de effectieve lonen nooit lager kunnen zijn dan het nationaal minimumbarema) omgezet worden in een gelijkwaardig voordeel. Indien dit overleg op ondernemingsniveau tegen uiterlijk 1 december 2001 niet leidt tot een collectieve arbeidsovereenkomst, wordt dit budget omgezet in een algemene verhoging van de effectieve lonen met 1 % op 1 januari 2002.

2. MINDERJARIGE WERKLIEDEN.

Art. 6.

Op de minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen aan de meerderjarige werklieden is het voor

1.2. Salaires effectivement payés.

Art. 4.

Au 1^{er} mai 2001, tous les salaires horaires effectifs payés seront augmentés de 1 %.

Au 1^{er} janvier 2002, tous les salaires horaires effectifs seront augmentés de 1 %.

Au 1^{er} octobre 2002, tous les salaires horaires effectifs seront augmentés de 1 %.

1.3. Concrétisation au niveau de l'entreprise.

Art. 5.

L'augmentation salariale de 1 % prévue le 1^{er} janvier 2002 peut être convertie au niveau de l'entreprise (à condition que les salaires effectifs ne soient jamais inférieurs au barème minimum national) en un avantage équivalent. Si cette concertation au niveau de l'entreprise ne débouche pas sur une convention collective de travail pour le 1^{er} décembre 2001 au plus tard, ce budget sera converti en augmentation salariale générale de 1 % au 1^{er} janvier 2002.

2. OUVRIERS MINEURS.

Art. 6.

Sur les salaires horaires minima et les salaires effectivement payés aux ouvriers majeurs est

de jonge werklieden bepaald stelsel van degressiviteit van toepassing, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2001 betreffende de loonvorming.

3. KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN.

Art. 7.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen van toepassing op 1 mei 2001 stemmen overeen met de indexaanpassing van 1 mei 2001 op basis van het referentie-indexcijfer (april 2001) 107,10. Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2001 betreffende de loonvorming en de in voege zijnde wettelijke bepalingen.

HOOFDSTUK III. - Geldigheid.

Art. 8.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1999 uurlonen, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, geregistreerd op 7 februari 2000 onder het nummer 53.898/CO/142.1.

Art. 9.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en geldt voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen en aan de ondertekenende partijen.

appliqué le système dégressif, déterminé pour les jeunes travailleurs, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 18 juin 2001 concernant la détermination du salaire.

3. LIAISON DES SALAIRES À L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION.

Art. 7.

Les salaires horaires minima et les salaires effectivement payés d'application au 1er mai 2001, correspondent à l'adaptation à l'index du 1er mai 2001 sur base de l'indice de référence (avril 2001) 107,10. Ils peuvent fluctuer conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 18 juin 2001 sur la détermination du salaire et aux dispositions légales en vigueur.

CHAPITRE III. – Validité.

Art. 8.

La présente collective de travail remplace la convention collective de travail du 16 juin 1999 salaires horaires, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux, enregistrée le 7 janvier 2000 sous le numéro 53.898/CO/142.1.

Art. 9.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et est valable pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux, ainsi qu'à toutes les parties signataires.

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst uurlonen van 18 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Annexe à la convention collective de travail salaires horaires du 18 juin 2001 conclue en Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Art. 3			
	BEF	EUR	
Alinéa 1	326	8,08	Alinéa 1
Alinéa 2	367	9,09	Alinéa 2
Alinéa 3	408	10,10	Alinéa 3
Alinéa 4	430	10,67	Alinéa 4
Alinéa 5	456	11,31	Alinéa 5